# BVerfG Erfolgreicher Eilantrag gegen Gestaltung eines Gesetzgebungsverfahrens – Gebäudeenergiegesetz - beck-online

- ◆ 句型結構:主詞、動詞、受詞(Akkusativ-, Dativobjekt)
- ◆ 主格 (Nominativ)、<mark>屬格 (Genitiv)、與格 (Dativ)、受格 (Akkusativ)</mark>

#### Nr. 91 Satz 1

Auch wenn der Parlamentsmehrheit ein weiter Gestaltungsspielraum bei der Bestimmung der Verfahrensabläufe im Parlament zusteht, spricht einiges dafür, dass die Verfahrensautonomie die Parlamentsmehrheit nicht von der Beachtung des durch Art. 38 I 2 GG garantierten Status der Gleichheit der Abgeordneten entbindet und das Abgeordnetenrecht verletzt wird, wenn es bei der Gestaltung von Gesetzgebungsverfahren ohne sachlichen Grund gänzlich oder in substanziellem Umfang missachtet wird (vgl. BVerfG NJW 2023, 672 = NVwZ 2023, 407 Rn. 96; zur Verweigerung der Beratung einer Gesetzesinitiative BVerfGE 145, 348 Rn. 38 = NVwZ 2017, 1108).

即使議會多數黨於議會中在決定程序的優先順序上有廣泛的形成空間的權利,(如此)顯現出以下一致的內容,程序自主性並不會解除議會多數依據基本法第 38 條第 1 項第 2 句被保障的議員們的平等地位,並且議員們的權利(會)被侵害,當它(議員的權利)在立法程序的形成上完全地或是在實質的範圍中缺少具體理由地被忽略時(請參照 BVerfG NJW 2023,672 = NVwZ 2023,407 Rn. 96;對於法律主導權討論的拒絕 BVerfGE 145,348 Rn. 38 = NVwZ 2017,1108)。

### 句構分析

### 主句

主詞: Auch wenn~zusteht

動詞: spricht Auch wenn 子句

主詞: der Parlamentsmehrheit

動詞:zusteht

dass 子句

主 詞 : die Verfahrensautonomie; das

Abgeordnetenrecht

動詞: entbindet; verletzt wird

wenn 子句 主詞:es

動詞: missachtet wird

## 單字、片語、搭配用法

- Auch wenn auch wenn… 假使是…也
- Abläufe m (e)s/..läufe 過程;(pl.) (優先)順序
- spricht sprechen V.i 陳述意見、辯論; (就…)說話 für jn. (et. (Akk)) sprechen 為…辯護;為…提供更多的材料
- einiges einig a. 統一的;團結的
- dafür
- Verfahrensautonomie Autonomie f -/-n (意志、行動等的)自律性、自主性
- Beachtung f -/-n 注意、注目、顧慮
- entbindet entbinden V.t jn. von et. (Dat) / jn. et. (Gen) (將…從…)解放、(對…)免除…
- verletzt verletzen V.t 侵害
- sachlichen sachlich a. 具體的;實質的;

本質的;重要的
● Grund m -es(-s)/Gründe (reason)根據、理
由
● gänzlich adv. 完全地
• substanziellem substanziell=substantiell a.
實體(本質)的;實質的
● Umfang m - (e)s/fänge 範圍
● missachtet mißachten et. (Akk) 忽略(忠
告、規則等)
● Verweigerung f -/-en 拒絕
● Gesetzesinitiative Initiative f -/-n 主導權

## Nr. 91 Satz 2

Für die Möglichkeit einer missbräuchlichen Beschleunigung von Gesetzgebungsverfahren mit dem Ziel, die Teilhaberechte der Abgeordneten ohne jeden Sachgrund einzuschränken, bieten Art. 77 I, 42 II 1 GG keine Grundlage (vgl. BVerfG NVwZ 2023, 407 Rn. 96).

對於立法程序有目的地濫用的加速(加快進度)的可能性,欠缺實質理由去限制議員們的參與權,將不會賦予基本法第 77 條第 1 項、第 42 條第 2 項第 1 句以基礎(意譯:將不會提供基本法第 77 條第 1 項、第 42 條第 2 項第 1 句的事實基礎)(請參照 BVerfG NVwZ 2023, 407 Rn. 96)。

句構分析	單字、片語、搭配用法
主詞: die Teilhaberechte der Abgeordneten ohne	● Möglichkeit f -/-en 可能性
jeden Sachgrund einzuschränken	● missbräuchlichen missbräuchlich a. 濫用
動詞: einzuschränken, bieten	的
	● Beschleunigung f -/-en 促進、加速
	● Ziel n - (e)s/-e (努力、計畫等的)目標、
	目的、意圖
	• jeden
	Sachgrund
	● einzuschränken einschränken V.t 限制
	● bieten V.t (gewähren) (向…)提共…